

MANUALUL LUCRĂTORULUI PRIN SAWS 2012



**Programul pentru lucrători
sezonieri în agricultură**

PROGRAMUL PENTRU LUCRĂTORI SEZONIERI ÎN AGRICULTURĂ (SAWS)

INFORMAȚII PENTRU LUCRĂTORII SAWS

SCOPUL

Candidații care participă la programul pentru lucrători sezonieri în agricultură (SAWS) au drepturi și obligații în temeiul legislației Marii Britanii (de exemplu Regulamentul Imigrației, Sănătății și Siguranței din Marea Britanie). Acest document este emis pentru a informa și a ajuta solicitanții să înțeleagă drepturile și obligațiile lor în conformitate cu ocuparea forței de muncă din Marea Britanie.

Vă rugăm să citiți art. denegări de responsabilitate de la sfârșitul acestui document.

1. HOPS LABOUR SOLUTIONS LIMITED (HOPS)

HOPS Labour Solutions Limited este în principal un operator al programului pentru lucrători sezonieri în agricultură, numit de agenția de frontieră a Marii Britanii (UKBA). În afară de SAWS, HOPS își administrează propriul program pentru lucrători sezonieri în agricultură (SWP).

HOPS Labour Solutions Limited este o companie detinută în totalitate de Federația Națională a Cluburilor Tinerilor Fermieri (NFYFC), care este o organizație de tineret din mediul rural, cu aproximativ 20 000 + de membrii.

HOPS este autorizat de GLA (Autoritate pentru plasarea forței de muncă) o instituție licențiată.

2. PROGRAMUL PENTRU LUCRĂTORI SEZONIERI ÎN AGRICULTURĂ (SAWS)

Programul pentru lucrători sezonieri în agricultură (SAWS) le asigură fermierilor și crescătorilor din Marea Britanie o sursă de forță de muncă provenită din exterior pentru a satisface cererea de lucrători sezonieri. Programul permite participanților din țările respective să obțină documentele necesare pentru a putea lucra în Marea Britanie, învățând câte ceva din limbă și cultură în timpul șederii lor și totodată câștigând bani. Programul este gestionat de UKBA, care numește operatorii ce administrează programul în numele său. HOPS este unul dintre operatorii numiți ai programului.

3. CONTEXT

Programul pentru lucrători sezonieri în agricultură (SAWS) are începuturile în primii ani de după război și a fost la origini un program de schimb de experiență culturală care a dorit să faciliteze deplasarea tinerilor din întreaga Europă pentru a lucra în Marea Britanie, în agricultură, în special la recoltare. Principiile și caracteristicile programului au rămas în mare parte neschimbate încă de la începuturile sale.

4. CUM SE CALIFICĂ APLICANȚII CA PARTICIPANȚI LA SAWS

- a) Aplicații **TREBUIE** să aibă peste 18 ani la data sosirii lor în Marea Britanie. *Notă:* nu există nicio limită superioară de vârstă
- b) Dacă aplicații nu sunt studenți la zi sau au absolvit recent facultatea trebuie să prezinte cel puțin unul dintre următoarele documente:
 - a. O copie a diplomei de absolvire/certificat de master
 - b. O copie a celei mai înalte calificări obținută până în prezent

- c. O copie a unei calificări relevante:
 - i. Permis de conducere
 - ii. Permis de conducere pentru tractor
 - iii. Permis de conducere pentru microbuz (categoria D)
 - iv. Aceasta listă nu este exhaustivă
- c) Dacă aplicanții sunt studenți la zi, aceștia trebuie să prezinte adeverințe care atestă faptul că sunt studenți. Adeverința trebuie să menționeze:
 - i. Numele complet și data de naștere a studentului.
 - ii. Numele universității și numele facultății care emite documentul.
 - iii. Semnătura unui oficial din cadrul universității și ștampila oficială care validează documentul.
 - iv. Acordul universității prin care studentul are permisiunea să lipsească pe perioada participării la program.
 - v. Numele specializării.
- d) În general, nu există aptitudini speciale, experiență sau alte cerințe pentru cei care se angajează sezonier la fermă. Cu toate acestea, agricultorii și crescătorii caută participanți care au lucrat sau au studiat agricultură sau horticultură și care pot vorbi și înțelege limba engleză.
- e) Aplicanții trebuie să fie capabili și dispuși să locuiască și să lucreze în Marea Britanie pe o perioadă solicitată de fermieri care apare pe permisul de muncă, o perioadă de maximum 6 luni.
- f) Aplicanții trebuie să-și procure o asigurare de repatriere și/sau asigurare de călătorie adecvată, înainte de a călători în Marea Britanie, aceasta fiind o condiție de angajare cu angajatorii care contractează participanți SAWS. HOPS pune la dispoziție polița de asigurare de repatriere NFU Mutual, pentru a deveni membru HOPS această poliță nu trebuie cumpărată separat. Mai multe detalii despre asigurarea de repatriere NFU Mutual sunt incluse la sfârșitul acestui document. Dacă nu doriți să deveniți membru HOPS trebuie să cumpărați o poliță de asigurare adecvată și să furnizați dovezi în acest sens împreună cu formularul de aplicare HOPS.
- g) Toți aplicanții **TREBUIE** să aibă o adresă de email validă, detaliu care va fi trecut pe formularul de aplicare.
- h) **Aplicanții trebuie să răspundă la toate întrebările și să semneze formularul de aplicare personal.**
- i) Dacă aplicanții doresc să meargă la o fermă împreună cu prietena/prietenul/partenerul, trebuie să se asigure că aplică la același operator al programului SAWS și că formularele de aplicare sunt capsate împreună înainte de a fi trimise către biroul HOPS.
- j) Nu copiați formularul de aplicare și nu folosiți un formular care a fost alocat altei persoane.
- k) **VĂ RUGAM SĂ COMPLETAȚI FORMULARUL DE APLICARE NUMAI DACĂ ÎNTRUNIȚI CRITERIILE LISTATE MAI SUS ȘI SUNTEȚI DE ACORD CU INFORMAȚIILE PREZENTATE ÎN ACEST DOCUMENT.**
- l) Dacă un formular de aplicare NU este acceptat, este din cauza unui (sau mai multor) motiv, și anume:
 - i. Părți din formularul de aplicare nu sunt completate corect.
 - ii. Detalii din formularul de aplicare nu pot fi acceptate, de exemplu, aplicantul încă nu a împlinit 18 ani.
 - iii. Formularul de aplicare nu este semnat.
 - iv. Documentele necesare nu au fost anexate la formularul de aplicare.
 - v. Nu au fost furnizate dovezi ale unei polițe de asigurare adecvată.
 - vi. Comportamentul dvs. nu a fost adecvat în anii anteriori în care ați lucrat prin HOPS.
 - vii. Nu sunteți considerat a fi un participant potrivit pentru poziția în cauză.
- m) Dacă aplicația ESTE acceptată:
 - i. Participantul va primi o invitație oficială de la HOPS, care include:

- Permisul dvs. de muncă SAWS. Trebuie să înmânați temporar angajatorului permisul dvs. de muncă, pentru a-i permite să îi facă o copie pe care trebuie să o păstreze. Acesta este permisul dvs. de muncă și NU trebuie reținut de angajator, decât în cazul păstrării acestuia în siguranță.
- Detalii și instrucțiuni de călătorie spre fermă.
- Participanții sunt sfătuiți să **NU** își cumpere bilete de călătorie decât dacă au primit permisul de muncă.

n) La sosirea în Marea Britanie participanții vor avea nevoie de:

- **PERMISUL DE MUNCĂ SAWS** – acesta este un document important – NU ÎL PIERDEȚI.
- Încă o copie a **adeverinței sau alt act doveditor, dacă sunteți student** pentru a fi predată angajatorului.
- Toate pliantele HOPS și documentele primite odată cu formularul de aplicare și permisul de muncă.
- **Scrisoarea de bun venit** și documentele roz oferite de HOPS conținând detaliile despre fermă și instrucțiunile de călătorie.
- Un **sac de dormit, haine călduroase și cizme** pentru lucru (precum și haine adecvate pentru vreme rece sau umedă).
- **BANI** pentru transport și alimente pentru primele 7 zile, se recomandă aproximativ 100-150 lire sterline.
- Participanții trebuie să-și facă imunizarea ANTITETANUS înainte de a călători spre Marea Britanie. Toți lucrătorii care merg la fermă sunt sfătuiți să facă această imunizare.
- Aplicații aplică pentru locurile de muncă oferite de HOPS. Detalii despre tipul de muncă și durata acesteia vă vor fi oferite cu scopul de a vă ușura decizia. NU aplicați pentru un loc de muncă pe care nu îl doriți sau dacă știți că nu puteți rămâne pe toată perioada acestuia. Dacă doriți să vă prelungiți perioada de muncă în Marea Britanie, este posibil ca dvs. să aplicați pentru transfer. HOPS nu poate garanta transferuri pentru toți participanții, caz în care aceștia TREBUIE să se întoarcă acasă.

o) **Participanții SAWS**

- Permisul de muncă permite participanților să lucreze legal numai la o fermă înregistrată la HOPS și nu le permite să se angajeze în altă parte.
- Permisul de muncă SAWS este un document care permite angajarea legală, însă acest document este valabil doar pentru lucrul la angajatorul menționat pe permisul de muncă.
- Dacă participantul părăsește locul de muncă al angajatorului menționat pe permisul de muncă, pentru a lucra în altă parte, fără acordul HOPS, se va reține faptul că aplicantul nu mai este participant la program și va fi raportat la Autoritatea pentru combaterea abuzului în muncă. **Consecințele lucrului în altă parte decât cea care este permisă de permisul de muncă, atrage ‘amenzi la fața locului’ pentru angajat și angajator.**
- Este ilegal să lucrați în altă parte decât într-o fermă înregistrată la HOPS și este obligatoriu să dețineți documente care justifică legalitatea locului de muncă la o altă fermă.

5. ROLUL REPREZENTANȚILOR

HOPS își asumă responsabilitatea de a recruta solicitanți calificați corespunzător și pricepuți, pentru a participa la program, prin urmare devenind angajați temporari de către un fermier sau crescător din Marea Britanie. HOPS recrutează direct dar apelează și la reprezentanți care asistă aplicații.

Reprezentanții îi pregătesc și asistă fiecare candidat pe perioada procesului de aplicare. Ei trebuie :

- Să promoveze programul HOPS potențialilor aplicații.

- Să asiste aplicanții pe parcursul procesului de aplicare.
- Să fie primul punct de contact pentru HOPS pe parcursul procesului de aplicare.
- Să pună la dispoziția potențialilor participanți informații cu privire la date și tipul de muncă disponibil, unde se află locurile de muncă și să ofere asistența cerută în luarea deciziei despre când și unde participantul va lucra.
- Să verifice formularele de aplicare, asigurându-se că fiecare este complet și însoțit de documente relevante.
- Să înapoieze biroului HOPS prin intermediul corespondenței electronice și prin curier copiile tipărite ale formularelor de aplicare.
- Să distribuie aplicanților certificatele SAWS atunci când acestea sunt trimise la reprezentanți.

Taxe pe care reprezentanții le pot deduce de la aplicanți

- Reprezentanții NU pot percepe solicitanților taxe pentru procesul de recrutare și selecție.
- Orice servicii și cheltuieli aferente efectuate de către un reprezentant sunt **opționale** și nu sunt o condiție pentru a aplica la HOPS pentru un loc de muncă.
- Totuși taxe pot fi percepute pentru anumite servicii oferite de către reprezentanți. De exemplu, aceasta poate include rezervarea biletelor de călătorie spre Marea Britanie, lecții de limba engleză, asistarea în completarea formularelor de aplicare. Această listă nu este exhaustivă.
- Reprezentanții trebuie să elibereze o factură detaliată și un contract semnat cu fiecare aplicant care plătește orice serviciu. Fiecare document trebuie listat individual. O copie a contractului trebuie inclusă în formularul de aplicare HOPS și trimisă către HOPS chiar și în cazul în care nu au fost prestate servicii. Acestea trebuie verificate anual de HOPS. Participanții TREBUIE să pastreze o copie a acestei facturi. Vă sfătuim să luați o copie cu dvs. în Marea Britanie și să lăsați o copie acasă. Factura trebuie să arate clar exact ceea ce plătește aplicantul. De ex. Călătorie, asigurare. Această listă nu este exhaustivă.

Vă rugăm vizitați site-ul nostru (www.hopsgb.org.uk/charges) pentru detalii cu privire la tarifele specifice practicate de reprezentanți.

6. APLICAȚIA INDIVIDUALĂ LA HOPS

Toate serviciile reprezentanților sunt opționale, iar dvs. vă puteți procesa aplicația individual. Dacă hotărâți să nu apelați la serviciile unui reprezentant HOPS, atunci trebuie să bifați acest lucru pe spatele formularului de aplicare. Dacă vă ridicați formularul de aplicare de la un reprezentant acesta vă va ruga să semnați o declarație prin care confirmați că ați primit formularul de aplicare fără a fi taxat, împreună cu acest manual și un formular de plată pentru aplicant individual.

Dacă alegeți să deveniți membru HOPS (cum este detaliat în secțiunea 20) ca aplicant individual trebuie să plătiți la HOPS și să includeți la aplicație un ordin de plată pentru aplicant individual. Dacă ați ales să nu deveniți membru HOPS, trebuie să furnizați dovada cumpărării unei polițe de asigurare adecvată. Mai multe detalii sunt prevazute în secțiunea 20 a acestui manual.

Dacă doriți să aplicați individual trebuie să notați pe formularul de aplicare o adresă de email valabilă. Trebuie să verificați emailurile regulat și să răspundeți la orice solicitare de informații din partea HOPS. Imposibilitatea de a răspunde la emailurile de la HOPS poate duce la respingerea aplicației. În corespondența prin email cu HOPS trebuie să includeți numele complet, data nașterii, numele fermei la care veți merge și data când începeți lucrul.

Dacă aplicația dvs. este acceptată de HOPS vă va scrie să va confirme plasamentul dvs.

Vă rugăm să rețineți că aplicațiile incomplete vor fi respinse și nu vor mai fi luate în considerare. Aplicațiile trimise cu întârziere vor fi respinse și nu vor fi luate în considerare. Aplicațiile primite în grupuri mai mari de 2 nu sunt acceptate de la aplicanții individuali.

7. CUM SE CALIFICĂ FERMIERII ȘI CRESCĂTORII PENTRU A ANGAJA PARTICIPANȚI ÎN CADRUL SAWS

- Toate fermele care angajează participanți în cadrul SAWS trebuie să fie înregistrate la unul dintre operatorii programului.

- Fermele trebuie să ofere cazare (de obicei în cadrul fermei) cu utilități pentru participanții rezidenți (pentru care ferma va percepe o taxă modestă în fiecare săptămână). Această taxă trebuie să fie în conformitate cu ordinele curente ale AWB. Cazarea și condițiile sunt verificate anual de HOPS pentru a se asigura că sunt de un standard adecvat.
- Fermele trebuie să furnizeze un program rezonabil de 39 de ore de muncă pe săptămână pentru fiecare participant. **Trebuie totuși menționat că se întâmplă, din cauza unor circumstanțe neprevăzute** (de exemplu vreme extremă, compromiterea culturilor, cererea) **să fie puțin de lucru pe perioade scurte de timp.**
- **Pentru participanții SAWS** – munca pe care participanții trebuie să o facă este sezonieră, în agricultură, la fermă sau în livezi.
- Fermele funcționează după legislația din Marea Britanie incluzând legislația ocupării forței de muncă, sănătate și legislația privind siguranța. Această listă nu este exhaustivă.
- Participanții SAWS sunt angajații direcți ai fermierului sau crescătorului și vor fi plătiți direct de către aceștia. HOPS nu este angajatorul.

8. TIPURILE DE MUNCĂ ȘI SALARIILE VALABILE PENTRU APLICANȚII PROGRAMULUI SAWS ADMINISTRAT DE HOPS

Tipul de muncă

- O mare varietate de munci manuale agricole vor fi disponibile pentru participanții recrutați de HOPS. Cu toate acestea, marea majoritate a muncii sezoniere din industria agricolă este în sectorul fructelor (în prezent 70% din destinațiile de plasare), sectorul legume/salată (în prezent 15% din destinațiile de plasare) și un spectru larg de lucrări horticole. **Prin urmare, principalele sarcini sunt plantatul, recoltarea de mână, ambalarea pe câmp și în general întreținerea recoltelor/întreținerea culturilor de fructe și legume(produse comestibile).**
- De asemenea, există un număr limitat de destinații de plasare disponibile în alte sectoare, de exemplu, sortarea cartofilor, roșii, culturi de salată, flori și plante, ferme de lapte sau ferme de păsări de curte.
- Munca este de obicei manuală și necalificată.
- Există unele locuri de muncă sezoniere care implică operarea de mașini agricole și vehicule. Participanții care vor să fie selectați pentru aceste destinații de plasare trebuie să aibă experiență cu utilaje agricole/vehicule și capacitatea de a le manipula în siguranță. Participanții trebuie să aibă un permis de conducere profesionist și trebuie să aducă acest document în Marea Britanie, împreună cu o traducere autorizată (în limba engleză) care specifică numele participantului, adresa de acasă și categoria de vehicule pe care permisul îi permite să le conducă.
- În cazul în care participanții vor conduce vehicule pe șosea, li se va cere să demonstreze, în persoană angajatorului (fermier sau crescător) că sunt competenți să conducă vehicule în siguranță pe drumurile din Marea Britanie. În plus, aceștia trebuie să stăpânească limba engleză pentru a putea înțelege semnele de circulație și siguranță.

Salarii

Participanții vor primi primele salarii după 7-14 zile de muncă. Trebuie să știe că **nu** vor putea începe munca imediat ce ajung la fermă, dacă recolta nu este pregătită pentru cules. Participanții trebuie să aibă suficienți bani pentru alimente în prima săptămână - de asemenea trebuie știut că alimentele și alte produse sunt scumpe în Marea Britanie.

Fermele vor avea de lucru variind de la doar câteva ore pe săptămână (dacă vremea este rea) până la 5-6 zile pline pe săptămână. Fiecare săptămână poate fi diferită, recolta poate să nu fie pregătită de cules, sau poate este mică iar vremea VA afecta lucrul pe câmp. **Nu** vă așteptați să lucrați fiecare oră din zi pe durata șederii dvs. în Marea Britanie.

În Marea Britanie există salarii de bază pe care fiecare angajator trebuie să le plătească tuturor angajaților – aceste sunt stabilite de Consiliul Salariilor din Agricultură (Anglia și Țara Galiilor) [<http://www.defra.gov.uk>]; Consiliul salariilor din Agricultură din Scoția [<http://www.scotland.gov.uk>] și Consiliul Salariilor din Agricultură din Irlanda de Nord [<http://www.dardni.gov.uk>]. În unele cazuri salariul minim va fi stabilit de Legislația referitoare la salariul minim pe economie.

Toate persoanele care lucrează în Marea Britanie trebuie plătite cu un salariu minim. Adesea salariul dvs. va fi calculat prin metoda **LA NORMĂ**. Prin această metodă ceea ce culegeți este cântărit iar dvs. sunteți plătit în funcție de kilogramele culese. Cu cât munciți mai mult cu atât câștigați mai mult. Prin acest sistem majoritatea participanților câștigă mai mult decât minimul pe oră, dar sunt și persoane cărora li se pare dificil, chiar dacă se străduiesc, iar alții nu se străduiesc suficient. Dacă acest lucru se întâmplă fermierul vă poate învăța să culegeți mai repede. Dacă și după aceasta sunteți prea lenți pentru a putea câștiga salariul minim, fermierul nu are altă alternativă decât să înceteze colaborarea cu dvs. Este adesea dificil pentru HOPS să mute lucrătorii lenți la o altă fermă. În cazul în care locul de muncă alternativ nu poate fi găsit vi se poate cere să părăsiți programul și ferma. Majoritatea participanților câștigă în medie între £220 - £280 pe săptămână după ce sunt deduse taxele de cazare, iar alții pot câștiga mai mult în perioada sezonului de vârf. Lucrătorii lenți pot câștiga doar £180 pe săptămână sau mai puțin după ce le sunt deduse taxe pentru chirie. Locul de muncă cu normă întreagă nu poate fi garantat pe toată durata șederii dvs. în Marea Britanie, mai ales că atunci când ajungeți recoltarea începe mai târziu sau vremea este neprielnică. De alte ori s-ar putea să fie prea mult de lucru și fermierul ar putea dori să lucreți mai multe ore pentru o perioadă.

Rețineți, majoritatea participanților câștigă în medie cu mult peste rata minimă pe oră și consideră vizita lor în Marea Britanie o experiență valoroasă și plină de satisfacții financiare – **și dvs. o puteți face să fie așa.**

Conturile bancare

Pentru ca salariile participanților să poată fi păstrate în siguranță pe perioada în care lucrează la fermă noi recomandăm ca participanții să-și deschidă un cont bancar în Marea Britanie. Majoritatea fermelor vor plăti salariile participanților direct în conturile lor bancare în fiecare săptămână și îi vor ajuta să-și deschidă contul; cu toate acestea reglementările bancare din Marea Britanie presupun ca participanții să-și deschidă contul ei înșiși (ferma nu poate deschide un cont bancar pentru dvs., dar vă pot ajuta).

La sfârșitul contractului salariile participantului pot fi transferate în contul său de acasă. Acest lucru presupune plata unui comision și se recomandă ca transferurile să fie făcute periodic pe durata sezonului și nu săptămânal. HOPS recomandă ca toți participanții să-și deschidă un cont bancar înainte de sosirea lor în Marea Britanie. Vă rugăm să vă asigurați că banca la care vă deschideți contul are cod SWIFT.

Barclaycard-ul

Barclaycard pre-plătit este alternativa contului bancar. HOPS a implementat Barclaycard-urile pre-plătite pentru a oferi o soluție în cazul în care conturile bancare nu au putut fi deschise. În cazul în care conturile bancare pot fi deschise, acestea reprezintă o soluție rapidă și fiabilă pentru salarii. Barclaycard-ul oferă lucrătorilor posibilitatea de a avea controlul și responsabilitatea asupra salariilor lor.

Ce ar trebui să știe participanții despre Barclaycard

- Ghidul deținătorului de card este tradus în 6 limbi: - engleză, poloneză, română, letonă, lituaniană și bulgară și vă va arăta, pas cu pas cum să folosiți serviciile prin telefon /PIN și despre costuri.
- Codurile PIN se obțin prin intermediul unui IVR (Interactive Voice Response) serviciu telefonic care furnizează instrucțiuni titularului de card.
- Aflarea soldului poate fi făcută prin intermediul IVR , on-line sau la bancomat.
- Cardurile nu pot fi folosite pentru sold de debit.
- Cardurile pot fi folosite oriunde este acceptat VISA, on-line, la ghișeu, prin telefon sau la bancomat.
- Cardurile nu pot fi folosite pentru încheierea unui contract de telefonie mobilă sau contracte de credit.
- Cardurile nu pot fi folosite pentru a transfera direct din cont într-un alt cont.
- Cardurile pot fi încărcate prin BACS sau Plăți Rapide (BACS durează 4 zile pentru ca fondurile să fie înregistrate PF)
- Cardurile pierdute pot fi înlocuite cu un cost de £5, în cazul pierderii cardului fondurile sunt sigure și acestea nu se pierd odată cu cardul pentru că acest card este pre-plătit și nu de reîncărcare sau card de cadou.
- Cardurile pierdute sunt comandate prin intermediul numărului IVR.
- Cardul poate fi „golit” la o sucursală a băncii la sfârșitul sezonului achitându-se o taxă de £3.

- Fondurile pot fi luate acasă împreună cu cardul dar se va reține o taxă normală VISA FX – 2.99% dacă este folosit în afara Marii Britanii.
- Cardul este valabil 12 luni.
- Lucrătorii pot folosi cardul la poștă pentru a trimite bani acasă prin serviciul Moneygram.
- Din motive de securitate cardurile sunt limitate, singurele persoane care pot pune fonduri sunt angajatorii înregistrați la HOPS, transferuri de la card la card, de pe card în cont și din cont pe card nu sunt posibile.

Comisioane	
Comision de deschidere a cardului	£10.00
Taxă lunară de card	£1.00
Rambursare de fonduri	£0
Comision de retragere la bancomat	£1.00
Comision de retragere la ghișeu	£3.00
Comision de înlocuire a cardului	£5.00
Rată de conversie FX	2.99%
Taxă de înființare	£0
Alte comisioane	NU
Valabilitatea cardului	12 luni

Fluturașul de salariu

Fiecărui participant i se va emite un fluturaș de salariu atunci când se va efectua o plată. Este foarte important ca participanții să păstreze toți fluturașii de salariu, ca o dovadă a câștigurilor personale și pentru orice neînțelegere în ceea ce privește salariul. HOPS ia în serios acuzațiile privitoare la salarii, dar nu poate face nimic în lipsa documentelor justificative. În plus HOPS recomandă participanților la programul SAWS să aibă o evidență personală a orelor lucrate.

Deduceri din salariu și alte taxe

Participanții la programul SAWS trebuie să se aștepte la anumite deduceri din salariu. Acestea pot fi următoarele:

- Contribuții sociale (National Insurance) – Tuturor cetățenilor UE li se vor reține contribuții sociale (National Insurance Contributions).
- Impozitul pe venit

Detalii complete privind contribuțiile sociale (National Insurance) și impozitul pe venit (Income Tax) sunt prezentate în continuare în document.

- Taxa pentru cazare. Aceasta este de obicei dedusă săptămânal și apare pe fluturașul de salariu.
- Depozitul – Majoritatea fermierilor care oferă cazare în cadrul fermei vor solicita participanților să achite un depozit în eventualitatea daunelor aduse locuinței și utilităților. Depozitele sunt returnate participanților când părăsesc ferma dovedind că nu au produs nicio daună locului unde au fost cazați și că au lăsat-o curată.
- Fiecare fermă va furniza participanților informații complete despre toate costurile înainte ca aceștia să ajungă la fermă. Din acest motiv vă rugăm să furnizați o adresă de email.

Numerele de înregistrare în sistemul fiscal britanic (număr NI)

Biroul HOPS coordonează emiterea de numere NI, iar cine nu are număr este semnalat la biroul HOPS (de către angajator) și un formular este comandat pentru a fi trimis la fermă și completat de persoana în cauză. Formularul este trimis înapoi la HOPS, este verificat și trimis către un birou NI. Numerele NI sunt trimise persoanei direct la fermă. Fiecare lucrător va primi o scrisoare cu confirmarea numărului NI. Toți lucrătorii trebuie să păstreze acest număr în siguranță. Lucrătorii care se întorc în anul următor trebuie să noteze numărul NI pe formularul de aplicare HOPS.

9. DURATA DE TIMP LA CARE UN PARTICIPANT SE POATE AȘTEPTA SĂ LUCREZE LA FERMĂ ȘI SĂ RĂMÂNĂ ÎN MAREA BRITANIE

- Perioada maximă de timp în care un participant SAWS poate să lucreze în Marea Britanie este de 6 luni (26 săptămâni).
- **SAWS** – Dreptul de muncă va fi acordat pentru aceleași date ca cele de înregistrare a permisului de muncă SAWS. Orice participant care dorește să-și prelungească șederea până la maxim 6 luni, o poate face în măsura în care un loc de muncă este disponibil.
- Perioada medie pentru care locul de muncă este disponibil este de 22-24 săptămâni. Majoritatea sunt disponibile pentru o perioadă de până la 6 luni.
- Uneori este planificat ca aplicanții să meargă la 2 ferme succesiv. Dacă trebuie să mergeți la 2 ferme completați ambele formulare de aplicare.
- Este foarte important ca participanții să rămână la ferme și să lucreze pe toată perioada pentru care au fost solicitați. Participanții care părăsesc locul de muncă mai devreme când încă mai este de lucru nu vor mai fi invitați să participe la programul SAWS.
- **Participanții trebuie să ajungă la fermă cu 3 zile înainte sau după data începerii.** Dacă participanții ajung prea devreme, nu li se poate asigura de lucru până când recolta este pregătită pentru cules iar cazarea să nu fie pregătită. Dacă participanții ajung prea târziu aceștia pot rata instructajul în ceea ce privește munca, existând riscul să nu fie acceptați la fermă și să fie nevoie de aranjamente alternative.
- Dacă recoltarea a fost afectată de condițiile meteo, HOPS va contacta aplicanții pentru a le comunica noua dată de începere. Aplicanții au termen 3 zile să ajungă la fermă de la această dată furnizată HOPS.
- Participanții care doresc câteva zile de concediu pe perioada permisului de muncă SAWS trebuie să stabilească datele împreună cu fermierul cu cel puțin 1 săptămână înainte.
- Participanții care nu pot ajunge în Marea Britanie și vor să-și anuleze aplicația SAWS din orice motiv, trebuie să-și anunțe reprezentantul imediat și să înapoieze permisul de muncă SAWS. Participanții care înapoiază la HOPS permisul de muncă SAWS în scurt timp pot primi înapoi banii plătiți pentru asigurarea NFU. Dacă nu returnează permisul de muncă SAWS sau îl returnează cu întârziere, HOPS nu va putea restitui banii.

10. SĂNĂTATE ȘI SIGURANȚĂ

Angajatorul are obligația, conform legii să se asigure că toți angajații pot lucra fără ca sănătatea lor să fie pusă în pericol în timpul muncii. În general îndatoririle angajatorului sunt:

- Să facă locul de muncă sigur și fără riscuri în ceea ce privește sănătatea.
- Să se asigure că utilajele sunt sigure și că sistemele de siguranță a muncii sunt stabilite și respectate.
- Să se asigure că articolele și substanțele sunt mutate, depozitate și folosite în condiții de siguranță.
- Să asigure facilități adecvate.
- Să pună la dispoziție informații, instrucțiuni, instruire și supraveghere necesare pentru sănătatea și siguranța angajatului.

Ca angajat, aveți obligațiile legale în temeiul normelor de sănătate și siguranță. Acestea includ:

- Să aveți grijă de propria sănătate și siguranță și a celor care pot fi afectați de ceea ce fac și ce nu fac.
- Să coopereze cu angajatorul în legătură cu sănătatea și siguranța.
- Să folosească corect elementele de muncă oferite de angajator, inclusiv echipamentul de protecție individuală, în concordanță cu pregătirea și instrucțiunile.
- Să nu interfereze sau să folosească greșit ce a fost pus la dispoziție pentru siguranță.
- Să anunțe angajatorul și să contacteze HOPS în cazul în care consideră că se află într-un mediu nesigur.

11. LEGISLAȚIA ORELOR DE MUNCĂ

Directiva Europeană referitoare la orele de muncă reglementează Legislația orelor de muncă din Marea Britanie. Drepturile fundamentale și de protecție prevăzute de reglementare sunt:

- Participantului i se poate cere să lucreze o limită medie de 48 de ore pe săptămână. Un lucrător poate fi de acord să lucreze mai mult de 48 de ore pe săptămână. În acest caz, el sau ea trebuie să semneze un contract în acest sens, pe care părțile îl pot anula.
- Angajatorii trebuie să păstreze o evidență a orelor de muncă, incluzând și munca la normă.
- Angajatorii nu pot obliga un lucrător să semneze un contract prin care se obligă să lucreze mai mult de 48 de ore pe săptămână. Acest contract trebuie să fie de comun acord. Lucrătorii nu pot fi concediați pentru refuzul lor de a semna un astfel de contract.
- Angajatorii trebuie să aibă o evidență a celor care sunt de acord să lucreze mai multe ore.
- Este puțin probabil ca participanților să le fie oferite o medie de mai mult de 48 de ore pe săptămână.
- Dreptul la 11 ore de odihnă pe zi.
- Dreptul la o zi liberă în fiecare săptămână.
- Dreptul la o pauză dacă ziua de lucru are mai mult de cinci ore și jumătate (o pauză de cel puțin 30 minute). Pauzele nu sunt considerate timp lucrat și lucrătorii nu trebuie plătiți pe perioada acestor pauze. Angajatorii trebuie să se asigure că angajații își pot lua pauze dar nu sunt obligați să se asigure că aceștia își iau pauzele.
- Dreptul la concediu plătit, care dacă nu este luat, va fi acumulat și plătit la sfârșit. Suma de plată pentru concediu depinde de cât ați lucrat la fermă.
- Informații suplimentare sunt disponibile pe pagina de internet a Departamentului DTI: <http://www.berr.gov.uk> sau ACAS 08457 47 47 47.

12. TIPUL DE CONTRACT DE MUNCĂ CE POATE FI EMIS PARTICIPANTULUI DE FERMIER (ANGAJATOR)


- Acesta poate fi menționat în scrisoarea de bun venit pe care unii fermieri o trimit tuturor participanților.
- Când încep munca la fermă toți participanții trebuie să primească în scris detalii legate de plata salariilor și un contract de muncă.
- Multe dintre locurile de muncă disponibile pentru participanții SAWS se vor baza pe „zero ore”; ceea ce înseamnă că nu există nicio garanție de muncă sau de continuitate a acesteia. De asemenea, angajatorul nu este obligat să ofere de lucru participantului în fiecare zi, dar nici participantul nu este obligat să lucreze în fiecare zi. În realitate, majorității participanților le sunt oferite 5 sau 6 zile de lucru/săptămână pe parcursul sezonului.
- Unele dintre locurile de muncă disponibile pentru participanții la programul SAWS vor avea la bază un contract cu termen fix; de obicei data de încetare va coincide cu aceeași dată înscrisă pe permisul de muncă SAWS, sau atunci când lucrul la fermă se termină, oricare dintre acestea intervine prima.

13. DACĂ MUNCA LA FERMĂ DEVINE LIMITATĂ (NEPLANIFICAT, DE EXEMPLU DIN CAUZA UNEI RECOLTE SLABE SAU CONDIȚII METEOROLOGICE NEFAVORABILE) se aplică următoarele:

- HOPS va încerca să găsească noi locuri de muncă pentru participanții afectați. Aceasta poate include măsuri de împrumut temporar de lucrători pentru ca aceștia să lucreze în apropierea fermelor înregistrate la HOPS.
- Participanților li se poate cere să accepte o scurtă perioadă de muncă redusă sau chiar inexistentă dacă se știe că în scurt timp aceasta va fi disponibilă. În aceste condiții angajatorilor li se cere să suspende plata chiriei.
- În condiții extreme există posibilitatea să NU fie de lucru, caz în care participanților li se va cere să se întoarcă acasă.

14. **DACĂ PARTICIPANȚII NU REUȘESC SĂ ÎNDELPINEASCĂ CERINȚELE PENTRU CONTINUAREA PARTICIPĂRII ÎN PROGRAMUL SAWS**, se aplică următoarele:

- Deși participantul poate aplica și face parte din SAWS și i se oferă un loc de muncă de către HOPS, trebuie să admitem faptul că pentru unii participanți, experiența diferă față de așteptările lor și li se poate părea dificil să continue să participe la program. De departe majoritatea participanților sunt mulțumiți de munca și experiența la o fermă din Marea Britanie și poate cu mai multe explicații și încurajări și dvs. vi se va părea la fel.
- În cazul în care participanții se confruntă cu dificultăți în programul SAWS, indiferent de motiv, noi îi sfătuim să vorbească cu supraveghetorul lor de la ferma în primă instanță. Ferma trebuie să conștientizeze că acestora le poate fi dor de casă. În unele cazuri participanților li se poate cere să facă munci care nu le sunt potrivite sau sunt dificile. În plus, dacă participantul nu poate participa la program, din cauza problemelor de sănătate, supraveghetorul trebuie să îl ajute să obțină asistență medicală.

 **Comportamentul participanților la fermă** – Ne așteptăm ca toți participanții să aibă un comportament adecvat la fermă și în afara acesteia. Ne așteptăm de asemenea ca participanții să se poarte într-un mod onest și prietenos față de angajator, personalul său și ceilalți angajați de la fermă. Dacă participanții provoacă **ORICE** fel de problemă la fermă sau în afară, sau nu respectă regulile fermei, sau legile din Marea Britanie, pot fi concediați de angajator și rugați să se întoarcă acasă.

- **Alcoolul** poate fi cumpărat cu ușurință de orice persoană cu vârsta de peste 18 ani. Deși nu este nimic în neregulă în a servi o băutură cu prietenii seara după muncă, rețineți faptul că trebuie să vă puteți trezi a doua zi pentru a merge la muncă, să fiți pregătiți și capabili să lucrați. Acest lucru este deosebit de important dacă conduceți sau manevrați utilaje în timpul serviciului. Va recomandăm să consumați alcool cu moderație.
- **Drogurile** – în Marea Britanie este ilegal consumul oricărui fel de droguri, cu excepția celor prescrise de medic. Dacă sunteți descoperiți că dețineți orice fel de droguri fără prescripție medicală puteți fi concediat de către angajator. De asemenea puteți fi urmărit penal.
- Dacă în cazurile menționate mai sus nu se aplică sau nu sunt aplicabile, sau nu funcționează pentru dvs., ferma va contacta HOPS pentru îndrumare. Putem găsi un alt angajator, mai potrivit pentru cerințele și așteptările participantului. Dacă acest lucru nu este acceptabil atunci participanții vor face cele necesare pentru scoaterea lor din programul SAWS și pentru a se întoarce acasă.

15. **SISTEMUL DE TRANSFER**

Există un sistem prin care participanții la SAWS pot aplica la HOPS pentru a se transfera la altă fermă. Acest sistem îi ajută și pe fermierii care au capacitatea (de lucru și găzduire) să angajeze mai mulți participanți pentru a obține forță de muncă rapid. În cele mai multe cazuri angajatorul dvs. trebuie să vă dea acordul pentru a vă putea transfera la altă fermă.

În cazul în care munca la fermă s-a terminat și participantul dorește să continue munca prin SAWS, acesta trebuie să aplice la HOPS pentru a se putea transfera la o alta fermă. Dacă un loc de muncă este disponibil pentru participant un nou document va fi emis. Noile documente vor fi o extensie oficială a prelungirii dreptului de muncă în Marea Britanie.

16. **PARTICIPANȚII CARE ABUZEAZĂ DE DREPTUL DE MUNCĂ**

Participanții pot lucra DOAR pentru angajatorul existent și pe perioadă afișată pe contract - de maxim 6 luni. Angajatorii participanți la SAWS sunt obligați să informeze operatorul programului (HOPS) dacă un participant părăsește ferma fără preaviz sau în condiții suspecte. Această informație va fi introdusă în baza de date a Home Office iar participantul va fi raportat la Instituția de abuz în muncă (Work Abuse).

17. **PARTICIPANȚII CARE SE ÎNTORC PRIN SAWS PENTRU ÎNCĂ UN AN**

Condițiile SAWS permit participanților să aplice la program de câte ori doresc. Participanții care se întorc trebuie să îndeplinească criteriile normale de participare.

Dacă un aplicant dorește să se înscrie din nou, fie în același an academic, sau în cel următor, trebuie să aștepte minim 3 luni înainte de a aplica din nou. Nu este posibilă emiterea unui alt permis de muncă dacă aplicantul nu a așteptat cel puțin 3 luni. Aceasta este o regulă a Home Office.

18. INVITAREA PARTICIPANȚILOR DE A SE ÎNTOARCE LA FERMĂ AL DOILEA AN

HOPS operează un sistem prin care fermierii pot invita anumiți participanți să se întoarcă la fermă pentru un alt sezon. Acești participanți sunt cunoscuți ca „**rechemați**”.

La sfârșitul anului HOPS cere tuturor fermierilor să ia în considerare cazul în care doresc să invite orice lucrător la fermă pentru anul următor. Cel mai adesea doar cei mai buni lucrători sunt rechemați la fermă pentru un alt sezon.

Dacă este cazul HOPS va emite un nou formular de aplicare către reprezentantul din țară pentru anul următor.

19. TIPURI DE CAZARE OFERITE DE FERMIERI ȘI CRESCĂTORI

Există multe tipuri de cazare oferite de fermieri variind de la caravane, căsuțe, la hostel, în cadrul fermei.

Se obișnuiește ca participanții să împartă toate utilitățile, deci trebuie să se aștepte la utilități comune, totuși există băi separate (toaile și dușuri) pentru femei și bărbați. În unele cazuri, în special la fermele mici utilitățile sunt împărțite de ambele sexe. În acest caz un anumit spațiu va fi alocat pentru fiecare gen pentru a se asigura un anumit nivel de intimitate.

În cele mai multe cazuri cazarea este împărțită pe sexe iar cuplurile nu pot fi cazate tot timpul în aceeași locuință. **Cuplurile care locuiesc împreună trebuie să fie pregătite să locuiască separat pe durata programului.**

Cea mai comună formă de cazare la fermă este constituită de case mobile sau caravane statice – prevăzute cu loc de preparare a alimentelor/de servire a mesei, băi și dormitoare. În mod normal grupuri de 4-6 participanți împart o caravană.

O altă formă comună de cazare o reprezintă o structură portabilă (ca o portcabin) care este amenajată cu pentru dormit și odihnă. De multe ori alte unități sunt oferite pentru prepararea alimentelor și pentru băi, acestea aflându-se în apropierea celor de odihnă.

HOPS va vizita fiecare fermă anual pentru a verifica dacă condițiile de cazare sunt la un standard adecvat.

20. MEMBRU HOPS CU ASIGURARE DE REPATRIERE

Taxa de înscriere la HOPS costă doar £39 per lucrător, este **opțională** și nu este o condiție pentru a putea aplica la HOPS pentru un loc de muncă. Înscrierea a fost creată pentru a face plasarea dvs. mai plăcută și pentru a vă răsplăti. Calitatea de membru durează atâta timp cât participantul lucrează prin HOPS, deci începe în momentul când ajungeți la fermă și se termină când părăsiți ferma. Aceasta include:

- Asigurarea HOPS a lucrătorului NFU Mutual (rezumatul asigurării este anexat).
- Pachetul HOPS Touchdown Ready Pack care include: cartelă de telefon pentru Marea Britanie, harta Marii Britanii și a Londrei, un adaptor de priză pentru Marea Britanie și un ghid de atracții turistice cu intrare liberă.
- Deveniți membru pe site-ul HOPS cu o zonă de autentificare care va oferi:
 - Actualizări periodice de locuri de muncă la fermele HOPS sub forma unui „blog” de la personalul HOPS traduse în limba dvs.
 - Vouchere de reduceri la atracțiile de top din Marea Britanie pentru membrii HOPS.
 - O listă cu 100 de atracții turistice cu intrare liberă.
 - O secțiune unde puteți pune întrebări anonime la HOPS răspunsurile fiind înregistrate cu scopul de a-i ajuta pe ceilalți membri.
 - Actualizări, prezentări și tarife speciale pentru serviciile și produsele utile lucrătorilor din Marea Britanie.
 - Oportunitatea de a intra în competiții pentru o bună performanță.
 - Intrare automată în competiții pentru răspunsul dat la chestionarul HOPS.

- Forumuri live de întrebări în limba dvs.

Vă rugăm să rețineți că pentru a putea fi angajat de o fermă a HOPS trebuie să vă cumpărați o poliță de asigurare de repatriere adecvată. Aceasta este o condiție de angajare. Asigurarea dvs. trebuie să acopere £25,000 pentru repatriere și £2,000,000 răspunderea personală la nivel minim. HOPS recomandă ca asigurarea să acopere unele obiecte personale în cazul în care pierdeți ceva. Dacă o cumpărați pe cont propriu vă rugăm să trimiteți o copie tradusă a poliței de asigurare împreună cu dovada achiziționării, la HOPS împreună cu formularul de aplicare.

Vă rugăm să rețineți că, dacă lucrați în alta parte decât unde ați fost repartizați de HOPS, apartenența dvs. și polița de asigurare vor înceta

21. POLITICA DE ANULARE

- Solicitanții pot anula aplicarea sau participarea lor în orice moment.
- Toate anulările TREBUIE făcute către reprezentant sau direct către HOPS fie prin scrisoare, fax sau email.
- Solicitanții care anulează aplicarea lor ÎNAINTE să călătorească spre Marea Britanie, li se va rambursa în întregime costul asigurării.
- Solicitanții care anulează participarea lor în programul HOPS DUPĂ sosirea lor în Regatul Unit și începerea muncii NU vor primi niciun fel de rambursare a serviciilor plătite.

Rambursarea Costurilor

- Toate comisioanele bancare sunt suportate de către solicitant.
- Rambursarea se va face după notificarea de anulare. Acest lucru este în mod normal în toamnă.
- Dacă aplicarea se face printr-un reprezentant, rambursarea va fi trimisă direct către reprezentant. Din motive economice, rambursările vor fi trimise printr-o singură plată - toate rambursările datorate solicitanților vor fi trimise împreună.

22. AUTOVEHICULE ȘI CONDUCEREA LOR ÎN MAREA BRITANIE

Autovehicule

Înainte de a cumpăra o mașină participanții TREBUIE să ceară permisiunea angajatorului de a păstra o mașină la fermă. Vă rugăm să rețineți, nu mulți fermieri permit mașini pe teritoriul fermelor lor. În cazul în care fermierul este de acord, el va cere să vadă toate documentele autovehiculului - acestea sunt: un certificat curent MOT (certificat de siguranță a autovehiculului), un disc de taxe valabil și o poliță de asigurare obligatorie înainte ca mașina să poată fi condusă pe un drum public. Polița de asigurare va costa câteva sute de lire sterline. Dacă ați cumpărat o mașină fără permisiunea fermei, vi se va cere să înlăturați sau mutați vehiculul.

Conducerea unui autovehicul sub influența băuturilor alcoolice în Marea Britanie este o infracțiune gravă și puteți fi urmărit penal și chiar închis dacă sunteți prins. NU intrați într-un autoturism cu o persoană care a consumat alcool.

Permisul de Conducere

Participanții sunt sfătuiți să ia permisul de conducere dacă intenționează să cumpere, închirieze sau să conducă o mașină pe durata șederii în Marea Britanie.

Ce prevede legea: Legea permite "unei persoane rezidentă în afara Regatului Unit care se afla temporar în Marea Britanie", să "conducă în Regatul Unit pentru o perioadă de 12 luni începând cu data intrării în țară" cu condiția ca el/ea să dețină un permis de conducere internațional sau un permis de conducere intern dintr-o altă țară. Data intrării este data primei intrări în Marea Britanie.

Conducerea în Regatul Unit

Recomadăm insistent ca toți conducătorii auto să achiziționeze o copie a "Highway Code" (Cod Rutier) care este disponibil la agenții de presa pentru aproximativ £2.50.

23. PLÂNGERI

HOPS admite că pentru mulți participanți la programul SAWS aceasta este prima ședere îndelungată departe de casa. Ca atare, aceasta va fi o experiență interesantă; dar recunoaștem, de asemenea, că aceasta poate fi o experiență traumatizantă pentru unii participanți.

Ne propunem ca toți participanții să beneficieze cât mai mult din experiența lor de muncă: învățând lucruri despre agricultura britanică și cultura noastră, plus câștigând bani în tot acest proces. Suntem aici pentru a vă ajuta să aveți o experiență plăcută pe parcursul șederii dvs. în Regatul Unit.

În cazul în care participanții au un motiv de îngrijorare cu privire la serviciul lor, munca pe care o prestează, salarii, cazare, sau accesul la facilitățile sociale și culturale, vă rugăm să discutați în primă instanță cu supraveghetorul fermei.

În cazul în care ferma nu este în măsură să rezolve problemele în mod satisfăcător, atunci următoarea etapă este să contactați biroul HOPS, de obicei prin telefon. În cazul în care plângerile sunt legate de salarii, plângerile trebuie făcute ÎN SCRIS și să includă copii de pe fluturașii de salariu împreună cu detaliile exacte ale numărului de ore lucrate în FIECARE ZI. Numai după aceasta vom putea da curs plângerii dvs. **Este important ca participanții să păstreze totii fluturașii de salariu în acest scop și să țină o evidență în scris a orelor de lucru.**

Vom discuta toate reclamațiile cu ferma gazdă - cu toate acestea trebuie să știți că detaliile personale ale participantului care face reclamația vor fi tratate ca fiind confidențiale și nu vor fi divulgate fermei gazdă fără permisiunea dumneavoastră.

24. PROTECȚIA DATELOR

HOPS cere tuturor producătorilor și fermierilor să includă în termenii de angajare a participanților lor un articol cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal, acest lucru este prevăzut la punctul 13 din modelul de Termenii și Condiții pentru angajare.

Folosirea informațiilor personale Toate detaliile furnizate către HOPS de producători și fermieri, participanți și organizații partenere vor fi folosite numai pentru a furniza și presta serviciile cerute.

Informațiile vor fi divulgate numai:

- Ministerului de Interne Britanic (The UK Home Office) (de ex. Directoratul pentru Imigranți, Poliția)
- Orice alt departament al guvernului, departament guvernamental local sau corp legislativ cu interese în programul SAWS
- Orice persoană fizică sau organizație care lucrează pe baza unui contract semnat cu HOPS
- Participanții care sunt înregistrați în cadrul HOPS
- Terțe părți cu care HOPS are parteneriate
- Producătorii și fermierii înregistrați în cadrul HOPS

HOPS poate face schimb de informații demografice cu organizațiile noastre partenere, de exemplu, universitățile din afara țării. Aceste informații au un format anonim, astfel încât nicio persoană nu poate fi identificată.

Dezvăluirea informațiilor. Datele personale vor fi folosite numai de către HOPS, și împărtășite cu părțile listate mai sus. HOPS **NU** va dezvălui aceste informații pentru oricine altcineva, fără a obține în prealabil acordul scris al persoanei în cauză.

Adrese de corespondență și adrese de e-mail. HOPS nu va trimite emailuri nedorite, corespondență sau email, și nici nu va divulga cu bună știință adresele poștale sau de email unei terțe părți angajate în astfel de activități.

Întrebări cu privire la modul în care HOPS folosește informațiile personale trebuie să fie îndreptate către directorul executiv al HOPS prin telefon, poștă, fax sau e-mail.

25. DISCRIMINARE

Discriminarea oricărei persoane referitor la sex sau rasă este ilegală în Marea Britanie.

26. CONCLUZII

Considerați cu atenție dacă o deplasare pentru a lucra în Marea Britanie este potrivită pentru dvs. având în vedere că aceasta nu este un sejur, este o muncă fizică și solicitantă. Rețineți faptul că dacă nu sunteți în stare să lucrați suficient de rapid pentru a avea salariul minim din Marea Britanie vi se poate cere să părăsiți ferma fără acoperirea costurilor dvs. legate de călătoria în Marea Britanie. Majoritatea participanților câștigă salariul minim fără un efort exagerat și consideră vizita lor în Regatul Unit prin programul SWP o experiență foarte valoroasă și satisfăcătoare financiar. Angajatorii HOPS își întâmpină călduros participanții veniți prin programul HOPS și apreciază munca pe care aceștia o prestează.

Dacă vă decideți să aplicați pentru a veni în Marea Britanie ca participant HOPS și sunteți acceptat/a, vă dorim o ședere frumoasă în Regatul Unit.

27. DENEGĂRI DE RESPONSABILITATE

HOPS Labour Solutions Limited a folosit toate resursele pentru a se asigura de conținutul, aspectul și textul acestui document să fie exacte, complete și potrivite pentru scopul său declarat. Compania nu oferă nicio garanție, expresă sau implicită, că respectarea conținutului acestui document trebuie să fie suficientă pentru a asigura sisteme de siguranță la locul de muncă. HOPS Labour Solutions nu va fi răspunzătoare să plătească despăgubiri în ceea ce privește utilizarea conținutului acestui document pentru orice alt scop decât scopul declarat sau pentru orice alt scop decât cel pentru care a fost pregătit cu excepția cazului în care acesta poate fi dovedit a fi acționat cu rea-credință sau nu a fost intenționată implicit.

HOPS Labour Solutions Asigurarea Participanților – 2012 Rezumatul Poliței

Acest rezumat al poliței nu conține toți termenii și condițiile poliței de asigurare, care pot fi găsite în contractul poliței de asigurare. O copie a acestui contract este disponibilă la cerere.

Polița de asigurare este subscrisă de către The National Farmers Union Mutual Insurance Society Limited (NFU Mutual).

Perioada de acoperire începe de la data la care ați ajuns în Regatul Unit în timpul anului 2012 și se termină atunci când locul de muncă aranjat de către HOPS Labour Solutions se termină sau părăsiți ferma angajatorului dumneavoastră, oricare se întâmplă prima. Prima poliței este de £10.80 inclusiv 6% taxa pe prima de asigurare pentru o asigurare pe o perioadă de maxim 6 luni.

Întrebări și răspunsuri legate de poliță
Care sunt caracteristicile principale ale poliței?

Caracteristici principale	Limita
Accident în care au fost implicate persoane Moartea, pierderea membrelor, vederii, abilității de vorbire sau de auz sau de invaliditate permanentă totală.	£6,000
Repatriere și costurile asociate Costurile de repatriere, călătorii suplimentare sau cazare ca urmare a unei vătămări fizice sau boli.	£25,000
Bani Pierdere de bani inclusiv bilete de transport, bilete de calatorie și carduri de credit.	£250 lichidități, £500 în total
Răspundere personală Răspunderea dvs. Față de o alta persoană în caz de deces, rănire sau boală și de pagube accidentale la proprietatea altuia.	Daune la cazare £100,000, £2,500,000 toate celelalte pierderi
Lucrurile personale Pierderea sau deteriorarea de bunuri personale	£300 per articol, £750 in total

Care sunt principalele excluderi sau limitări ale poliței?

Trebuie să suportați primele **35 de lire** din fiecare despăgubire cerută pentru pierderi de bunuri personale sau bani

Trebuie să suportați primele **100 de lire** din fiecare despăgubire cerută pentru daune la cazare

Accident în care au fost implicate persoane

- sarcină sau făt
- auto-ranire intenționată
- intoxicare cu alcool sau droguri
- HIV și condiții similare
- transportul cu motociclete
- diverse activități periculoase, cum ar fi drumeții montane sau alpinism
- orice activități luate împotriva, sfatului medicului și a altor activități menționate de către acesta

Bani și Bunuri Personale

- pierderi nedeclarate la politie în maxim 24 de ore
- pierderea cardului de credit numai dacă toate condițiile companiei emitente au fost îndeplinite
- folosirea neautorizată a cardului de credit de către dvs.

Răspundere Personală

- moartea, rănirea sau îmbolnăvirea altei persoane
- pagube materiale proprii și a proprietății aflate în custodia sau controlul dvs.
- deces sau vătămare în urma unui atac direct sau indirect, sau presupusa agresiune
- responsabilitate rezultată din folosirea unei motociclete

Cum pot cere o despăgubire?

Pentru a raporta un incident care poate genera o despăgubire puteți cere formularul specific prin intermediul angajatorului dumneavoastră de la: HOPS Labour Solutions, The National Federation of Young Farmers' Clubs, YFC Centre, Stoneleigh Park, Warwickshire, CV8 2LG (tel. 02476 698000). Formularele completate trebuie trimise la HOPS Labour Solutions și despăgubirea se va efectua prin intermediul acestora. Dacă sunteți pe cale să plecați, ferma poate soluționa cererea dumneavoastră - acest lucru trebuie să fie clar indicat pe cererea dvs.

Ce pot face dacă doresc să depun o plângere?

NFU Mutual se străduiește să ofere clienților săi servicii de calitate. Dacă doriți să comentați în orice fel serviciul nostru vă rugăm să contactați: The Manager, Group Corporate Business, NFU Mutual, Tiddington Road, Stratford-upon-Avon, CV37 7BJ

Dacă nu sunteți mulțumit de modul în care am solutionat plângerea dumneavoastră, vă rugăm să scrieți la: The General Manager, NFU Mutual, Tiddington Road, Stratford-upon-Avon CV37 7BJ.

În cazul puțin probabil de a rămâne nemulțumit, Financial Ombudsman Service ar putea revizui plângerea dvs. Puteți găsi mai multe informații accesând pagina www.financial-ombudsman.org.uk sau sunând 0845 080 1800.

Sunt îndreptățit să cer despăgubiri?

Suntem acoperiți de Sistemul de Compensații a Serviciilor Financiare (FSCS), ceea ce înseamnă că puteți avea dreptul la despăgubiri din partea lor, dacă nu ne putem îndeplini obligațiile noastre. Acest lucru depinde de tipul poliței pe care o aveți și de circumstanțele despăgubirii. Puteti găsi mai multe informații accesând pagina www.fscs.org.uk sau sunând la nr. 0207 892 7300.

Informații suplimentare**Legea**

Atât dvs. cât și NFU Mutual aveți dreptul de a alege legea aplicabilă poliței de asigurare. NFU Mutual propune alegerea legii britanice ca lege aplicabilă poliței de asigurare.

Contractul și relația dintre NFU Mutual și dvs. vor fi guvernate și interpretate în conformitate cu legea britanică. Contractul va fi supus jurisdicției non-exclusive a instanțelor britanice.

Situația Legală

Puteți verifica starea noastră legală în Registrul Autorității Serviciilor Financiare (Financial Services Authority's Register) la adresa www.fsa.gov.uk/register sau prin contactarea FSA la 0845 606 1234. Numărul nostru de înregistrare în cadrul FSA este 117664.

Limbă

Contractul și alte documente sunt redactate în limba engleză. Vom comunica cu dumneavoastră în limba engleză pe întreaga durată a poliței de asigurare.

Procesul de Solutionare a Despăgubirilor

Dacă se întâmplă ceva care poate genera cerere de despăgubire, trebuie să ne comunicați cât mai curând posibil, precizând numele dumneavoastră și numărul poliței.

Dacă o cerere se face împotriva dvs.:

- nu răspundeți la niciun act, scrisoare, cerere sau alte documente;
- trimiteți actul, scrisoarea, cererea sau alte documente către noi fără întârziere;
- nu recunoașteți, respingeți sau negociați orice cerere.

NFU Mutual este prescurtarea de la The National Farmers Union Mutual Insurance Society Limited (No. 111982).

Înregistrat în Anglia. Sediul: Tiddington Road, Stratford upon Avon, Warwickshire CV37 7BJ.

Autorizată și reglementată de către Autoritatea Serviciilor Financiare pentru asigurări, pensii și investiții.

Membra Asociației Asiguratorilor Britanici.

Din motive de securitate și în scopul îmbunătățirii serviciilor noastre, apelurile telefonice pot fi înregistrate și monitorizate.



Notițe Informative pentru Aplicații HOPS din 2012 HG12008

Taxa pe Venit (Income Tax) și Contribuțiile Sociale (National Insurance Contributions)

Tuturor angajaților din Marea Britanie (Anglia, Țara Galilor, Scoția și Irlanda de Nord) li se deduc în mod normal două taxe înainte de a li se plăti salariile. Aceste două taxe sunt cunoscute ca Taxa pe Venit (Income Tax sau PAYE Tax) și Contribuții Sociale (NIC). Contribuțiile Sociale sunt plătite pentru anumite beneficii sociale în Marea Britanie. HMRC, autoritatea fiscală britanică, administrează colectarea celor două impozite.

Angajatorii au obligația legală să deducă de la angajați Taxa pe Venit și Contribuțiile Sociale datorate și să le transmită către autoritatea fiscală - HMRC. În cazul în care angajații nu reușesc să deducă cele două impozite din salariile angajaților săi sunt totuși obligați să le plătească.

Taxa pe Venit dedusă de către angajatori - cunoscută și ca PAYE (Pay As You Earn - Plătești pe Măsura Castigului)

Taxa pe venit dedusă din salarii are valoarea de 20% din toate veniturile ce depășesc partea săptămânală din pragul anual de impozitare. **Pragul de impozitare anual este de £7475, care va crește la £8105 (£155.87/săptămână) începând cu 6 aprilie 2012.** Anul fiscal începe pe 6 aprilie și se termină pe 5 aprilie anul următor.

Dacă perioada angajării cuprinde doi ani fiscali, participantul va beneficia de pragul de impozitare pentru fiecare an în parte.

Dacă un participant revine să lucreze în Marea Britanie de cel puțin 2 ori în decursul unui an fiscal, câștigurile sunt adunate pentru a fi comparate cu pragul de impozitare pentru acel an. În acest caz formularul P45 emis de către primul angajator trebuie luat și înmănat următorului angajator în momentul revenirii în Regatul Unit.

Dacă taxa pe venit a fost dedusă din salarii, angajatorul trebuie să emită formularul P45 în momentul încheierii serviciului. Formularul P45 conține totalul câștigurilor și a taxei pe venit dedusă.

Dacă participantul este transferat către o altă fermă, părțile 2 și 3 din P45 trebuie înmănate noului angajator. În momentul încheierii celui de al doilea angajament un nou formular P45 va fi emis.

Dacă participantul se întoarce în țară de domiciliu, el poate cere biroului de taxe local formularul P85(S) (sau ar putea cere angajatorului să obțină unul pentru el). Acest formular trebuie completat de către participant și trimis către biroul de taxe împreună cu părțile 2 și 3 din P45. Angajatorul trebuie să știe adresa biroului de taxe de care aparține și ar putea să ajute participantul la completarea formularului. După primirea formularelor, autoritatea fiscală va decide dacă s-au plătit prea multe taxe și dacă participantul este îndreptățit să primească o rambursare, plata se va face participantului direct în țara de origine prin cec în lire sterline sau într-un cont bancar desemnat de către participant.

Dacă revendicați taxele și veniți apoi la lucru în Marea Britanie în decursul aceluiași an fiscal veți fi taxat suplimentar pentru a recupera taxa pe care ați revendicat-o.

Dispoziții speciale pentru studenți

Dacă sunteți student/ă la zi și puteți pune la dispoziția angajatorului o adeverință autentică de studii, angajatorul **poate** să vă ceară să completați și semnați formularul fiscal P38(S). Acest formular, când este completat, poate permite angajatorului să **nu** deducă taxa pe venit (Income Tax) din salarii până în momentul în care câștigul dvs. depășește pragul de impozitare. Majoritatea studenților nu depășesc pragul de impozitare pe perioada angajării lor în Marea Britanie și în acest caz ei nu sunt obligați să plătească taxa pe venit.

(Unii angajatori nu implementează această procedură, prin urmare toți angajații vor plăti taxa pe venit)

Odată ce câștigul unui student depășește pragul de impozitare, angajatorul va deduce taxa pe venit pe **toate** câștigurile începând din acel moment. Taxa dedusă va reprezenta 20% din câștiguri.

Dacă un angajator estimează că un student va câștiga peste pragul de impozitare în decursul angajării sale, angajatorul ar trebui să treacă studentul pe sistemul PAYE deducând taxe peste pragul săptămânal.

Contribuții Sociale (National Insurance Contributions)

Tuturor angajaților din Marea Britanie li se deduc contribuțiile sociale în valoare de 12% din toate veniturile ce depășesc pragul săptămânal de impozitare care sunt plătite ulterior autorităților fiscale (HMRC). Angajatorul plătește contribuții sociale suplimentare în valoare de 13.8% din câștigul angajatului ce depășește pragul săptămânal de impozitare. **Pragul de impozitare** este de £139/săptămână pentru anul fiscal 2011/12.

Dacă un cetățean al Uniunii Europene ajunge în Marea Britanie să lucreze pentru un angajator britanic, el și angajatorul sau vor plăti în mod normal contribuții sociale numite Class 1.

În cadrul unor ferme, anumitor angajați li se pot deduce contribuții sociale din salariile lor în funcție de anumite circumstanțe. Acest lucru ar putea induce în eroare, dar **participanții HOPS trebuie să se aștepte să le fie reținute contribuții sociale din salarii.**

Orice persoană careia i se deduc contribuții sociale trebuie să aplice pentru obținerea numărului de înregistrare la fiscalul britanic (National Insurance Number - Numar NI). HOPS va trimite la fermă un formular de aplicare pentru orice participant care necesită un astfel de număr. Acest formular trebuie completat și trimis către biroul HOPS în termen de 30 de zile de la data sosirii la fermă. Ulterior HOPS va transmite aceste formulare către un centru de procesare, care va emite un număr NI în decurs de o săptămână din momentul primirii formularului de aplicare. Majoritatea angajatorilor vor fi ajuta angajații lor în vederea obținerii numerelor NI.

Odată ce ați obținut numărul NI trebuie să-l dați oricărui angajator pentru care veți lucra și-l puteți folosi oricând veți reveni în Marea Britanie pentru a lucra.

Participanții care nu pot obține de la angajator ajutor sau sfaturi ajutătoare în legătură cu taxa pe venit și contribuțiile sociale pot contacta biroul HOPS pentru ajutor.

CM Nov 11